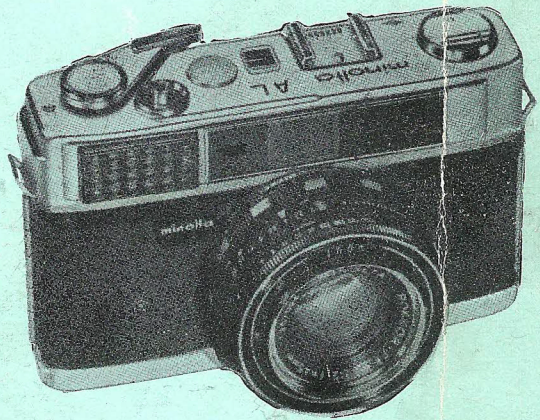


*Colipto creativo*

# AI



**Minolta**

Parti della macchina . . . . .	2	5) Messa a fuoco e inquadratura . . . . .	14
Sei passaggi prima dello scatto . . . . .	4	6) Premere il pulsante di scatto . . . . .	17
1) Caricamento della pellicola . . . . .	6	Riavvolgimento della pellicola . . . . .	18
2) Uso dell'esposimetro accoppiato . . . . .	10	Uso dell'autoscatto . . . . .	19
3) Cenno sull'uso dell'esposimetro . . . . .	12	Fotografie al lampo . . . . .	20
4) Avanzamento della pellicola . . . . .	13	Accessori . . . . .	21

### MINOLTA AL significa: (pag. 1)

La Minolta AL è dotata di un obiettivo estremamente luminoso e preciso, di un mirino molto chiaro, di un esposimetro accoppiato sia alla velocità di otturazione che al diaframma e di molte altre caratteristiche pregevoli.

**Obiettivo:** Rokkor F:2 trattato, famoso in tutto il mondo, fornisce la nitida ed allo stesso tempo morbida incisione della prestazione professionale.

**Otturatore:** Optiper-Citizen MLT che comprende 11 velocità da 1 sec. a 1/1000 di sec... più scala valori luce e autoscatto incorporato.

**Mirino:** con quadrante del tipo a tre sezioni, luminoso, permette messa a fuoco e inquadratura molto accurate nonché la correzione della parallasse.

**Esposimetro:** incorporato ed accoppiato sia all'otturatore come al diaframma, per film di sensibilità da 10 ASA a 800 ASA.

**Leva di avanzamento:** avanza la pellicola e automaticamente carica l'otturatore.

**Riavvolgimento:** il riavvolgimento a mano è reso facile ed il più rapido possibile dalla scorrevolissima levetta.

**Contapose:** il contapose ritorna automaticamente al punto di partenza quando si apre la macchina.

**ancora... la indovinatissima linea, la compattezza, il peso, facilitano il lavoro del fotografo.**

## Parti della macchina

(pag. 2-3) dall'alto al basso e da sinistra a destra.

Match needle window

Finestrino dell'ago di collimazione

Film advance and shutter-cock Lever

Leva di avanzamento pellicola e carica dell'otturatore

Shutter release button

Pulsante di scatto

Range Finder

Telemetro

Photo Electric Cell

Cellula foto elettrica

Distance scale

Scala delle distanze

Lens Diaphragm Setting Ring

Anello predisposizione diaframma

Synchro M-X Selector

Selettore della sincronizzazione M-X

Focusing Lever

Leva della messa a fuoco

Accessory Shoe

Attacco accessori

Film Rewind Crank

Manovella riavvolgimento pellicola

Finder

Mirino-telemetro  
Depth of field scale  
Scala della profondità di campo  
Self-timer  
Autoscatto  
Film Speed Adjustment  
Regolatore della sensibilità della pellicola  
Shutter Speed Dial  
Quadrante delle velocità di otturazione  
Rokkor PF F2-45mm  
Obiettivo Rokkor PF F2-45mm  
Range Viewfinder Eyepiece  
Oculare Mirino-telemetro  
Rewinding Shaft  
Perno di riavvolgimento  
Back Locking Tab  
Chiavistello di chiusura del dorso

Tripod Socket  
Attacco per treppiede  
Synchro Contact Socket  
Attacco flash  
Film winding Sprocket  
Rullo dentato  
Film winding Spool  
Bobina di avvolgimento pellicola  
Film Pressure Plate  
Pressore della pellicola  
Film counter  
Contapose  
Rewinding Release Button  
Bottone di sgancio avvolgimento  
Light Value Scale  
Scala Valori Luce.

### **Sei passaggi prima dello scatto**

(pag. 4) (Ogni passaggio è spiegato nelle pagine seguenti).

1) Caricamento della pellicola



- 2) Avanzamento della pellicola
- 3) Predisposizione della sensibilità della pellicola
- 4) Disporre la velocità di otturazione desiderare od il diaframma (generalmente la velocità di otturazione si sceglie per prima, ed il diaframma corrispondente viene automaticamente disposto dall'esposimetro incrociato accoppiato)
- 5) Messa a fuoco del soggetto
- 6) Premere il pulsante di scatto.

## **1) Caricamento della pellicola** (pag. 6)

- 1 Tirare in fuori il chiavistello di chiusura del dorso ed aprire l'ampio coperchio.
- 2 Tirare in su la manovella di riavvolgimento fin dove arriva.
- 3 Inserire la pellicola, quindi spingere dentro la manovella di riavvolgimento.
- 4 Far scorrere sufficiente pellicola ed inserirne la cima nella fessura della bobina, assicurandosi che i denti del rocchetto siano penetrati nei fori laterali della pellicola.
- 5 Effettuare due cariche complete (premendo il pulsante di scatto ogni volta) assicurandosi che la cima della pellicola sia ben fissata nella fessura della bobina.
- 6 Chiudere il coperchio e fissarlo col chiavistello.
- 7 Osservando il contapose si vedrà che si trova al punto di partenza.
- 8 Caricare e scattare tre volte. Il contapose indicherà col numero 1 che il primo fotogramma è pronto per essere impressionato.

## **Indicatore sensibilità della pellicola** (pag. 8)

E' un quadrante « promemoria » che serve a segnare il tipo e sensibilità della pellicola.

cola caricata nell'apparecchio.

### **Che cosa sono i gradi ASA o DIN?**

Allo scopo di facilitare l'uso di ogni pellicola, la sua sensibilità alla luce viene accuratamente misurata con sistemi convenzionali, i più diffusi dei quali sono appunto il sistema DIN e sistema ASA (American Standards Association). Il numero che accompagna la sigla ASA o DIN sta a rappresentare il grado di sensibilità della pellicola al quale si riferisce.

Una pellicola di 200 ASA è più sensibile alla luce di una pellicola indicata con ASA 80. E' necessaria cioè meno luce per eseguire una foto con una pellicola segnata 200 di quanto ne occorra con una segnata 80.

### **Dove si trova il grado di sensibilità ASA o DIN della pellicola che si sta usando?**

Dentro ad ogni astuccio di pellicola che si acquista, c'è un foglietto di istruzioni, su questo foglio si troverà segnata la sensibilità ASA o DIN relativa alla pellicola stessa.

### **Fotografia eseguita con la Minolta AL (pag. 9)**

## **2) Come usare l'esposimetro accoppiato (pag. 10)**

La esposizione della pellicola, secondo la base teorica della fotografia, dipende da tre fattori: sensibilità della pellicola, velocità di otturazione e apertura del diaframma.

Nella Minolta AL, questi tre fattori vengono valutati singolarmente, ed automaticamente rapportati fra loro allo scopo di fornire sempre corrette esposizioni. L'unica cosa da fare è scegliere la velocità di otturazione oppure il diaframma che si desidera im-

piegare; questi due fattori verranno poi automaticamente accoppiati l'uno all'altro ogni volta, tenendo conto della sensibilità della pellicola e delle condizioni di luce esistenti. Questo calcolo ed inserimento automatico può non riuscire familiare al fotografo che ancora non conosca il sistema dell'accoppiamento singolo dell'esposizione, e va integrato dalla interpretazione del risultato ottenuto come segue: anche se la macchina ha ricevuto il giusto valore di esposizione, non è praticamente possibile eseguire una fotografia ad esempio con F 16 ed 1 secondo di posa, senza base di appoggio per l'apparecchio. Questa è la ragione per la quale la velocità di otturazione deve essere solitamente la prima scelta. Per contro, quando si deve eseguire una fotografia di un grande gruppo di persone, il campo focale deve essere sufficientemente profondo per includere tutte le persone poste a distanze varie: in questo caso il diaframma è il fattore più importante e sarà opportuno sceglierlo per primo.

## **INFORMAZIONE GENERALE**

### **1 Predisporre la sensibilità della pellicola.**

Girare la leva della sensibilità della pellicola, fissandola sulla corretta sensibilità in ASA nel finestrino apposito. La macchina ha un campo di regolazione di ASA 10,25, 50,100,200,400 e 800. Il punto intermedio fra 10 e 25 è considerato 16, fra 25 e 50 è ASA 32, ASA 160 cade fra 100 e 200. Per la regolazione DIN, consultare la tabella delle conversioni che si trova sul dorso della macchina con l'indicatore delle sensibilità in relazione.

### **2 Predisporre la velocità di otturazione (pag. 11)**

Girare l'anello della velocità di otturazione sulla adeguata velocità per il soggetto.

Per scopi generali, 1/250 con tempo buono e 1/125 con tempo nuvoloso con emulsione ASA 100, mentre 1/60 è consigliabile nelle fotografie di interni luminosi. Per oggetti in movimento rapido, 1/500 - 1/1000.

### 3 **Predisporre l'ago dell'esposimetro all'indice.**

Puntare la macchina verso il soggetto da fotografare e girare l'anello del diaframma fino a far collimare l'ago dell'esposimetro con l'indice giallo. La macchina è così predisposta sul giusto valore di esposizione.

#### **Avvertenza:**

Qualora l'ago dell'esposimetro non arrivi a collimare con l'indice giallo né girando a destra né a sinistra l'anello del diaframma, significa che le condizioni esistenti non consentono di fotografare con quella regolazione. Bisognerà pertanto modificare in più o in meno la velocità di otturazione, fino a raggiungere la necessaria collimazione. Qualora non si possa ancora raggiungere la sovrapposizione dell'ago con l'indice giallo, vuol dire che le condizioni di luce non sono per nulla adatte alla fotografia.

#### **Attenzione:**

L'esposimetro della Minolta AL agisce entro il seguente campo di operazione LV, e non darà la corretta lettura se usato con un valore LV più basso di quello del campo specifico.

Sensibilità della pellicola
ASA 200
100
25
10

Campo di operazione
LV 8-18
7-17
5-15
4-14

### **3) Cenni sull'uso dell'esposimetro** (pag. 12)

Per i soggetti con luce frontale, non è richiesta alcuna particolare attenzione per effettuare la regolazione, ma quando la sorgente della luce non è alle spalle della macchina, la lettura dell'esposimetro deve essere regolata come segue:

#### **1 Eseguire la lettura il più vicino possibile al soggetto**

L'esposimetro incorporato nella Minolta AL è del tipo a luce riflessa, perciò si deve sempre misurare la luce riflessa dal soggetto. Per ritratti, avvicinare la macchina a circa trenta centimetri dal viso del soggetto. Per scene a forti contrasti di luce, misurare le parti luminose e quelle scure separatamente, e determinare la media per la corretta esposizione. Per soggetti in controluce è ancora più necessario avvicinarsi al soggetto per la misurazione altrimenti il risultato sarebbe di una silhouette. Fare attenzione ai forti riflessi luminosi che eccitano esageratamente la cellula fotoelettrica della macchina.

#### **2 Per la lettura nella ripresa di panorami.**

Quando la scena comprende cielo oppure sfondo molto luminosi, non è possibile ottenere una corretta esposizione, se si tiene la macchina puntata direttamente in avanti. Sarà pertanto necessario tenere la macchina inclinata verso il basso durante la misurazione, per evitare che la troppa luminosità del cielo colpisca la fotocellula, influenzandola eccessivamente.

#### **3 Quando non è possibile avvicinarsi al soggetto.** (pag. 13)

Qualora si voglia, ad esempio, ritrarre animali in gabbia e non sia possibile o consi-

gliabile avvicinare il soggetto, misurare il palmo della propria mano disposto con una illuminazione simile a quella del soggetto:

#### **4 Fattore del filtro di correzione.**

- (1) Porre il filtro che si usa davanti alla cellula fotoelettrica, che registrerà il fattore di assorbimento.
- (2) Applicare il valore del fattore filtro sull'apertura del diaframma o sulla regolazione della velocità di otturazione.
- (3) Quando si usano costantemente certi filtri, giallo per esempio, si può registrare il suo fattore di assorbimento direttamente all'atto della predisposizione della sensibilità della pellicola ASA, quando si carica la macchina.

### **Indice valori luce**

Il valore luce rappresenta la quantità di luce necessaria per eseguire correttamente la fotografia presa in esame, con il tipo di pellicola a disposizione. Nella Minolta AL, la scala valori luce è disposta allo scopo di facilitare la ricerca delle migliori coppie tempo-diaframma, senza incorrere in errore od obbligare ad una ulteriore misurazione.

### **4) Avanzamento della pellicola**

Un giro completo della leva di avanzamento, compie automaticamente e contemporaneamente: l'avanzamento della pellicola, ricarica l'otturatore e conta la posa. Si può effettuare una carica completa con un movimento unico della leva oppure con diversi

parziali. E' possibile, se lo si desidera, avanzare la pellicola prima di predisporre la esposizione. Non tentare violenti spostamenti della leva quando l'otturatore è carico e predisposto ad alta velocità di otturazione.

## **5) Messa a fuoco e inquadratura** (pag. 14)

Nel centro del quadrante del mirino c'è un rettangolo colorato. Si noterà che la parte del soggetto che appare in questa area è sdoppiata. Girando la leva della messa a fuoco, l'immagine diventa singola o doppia ancora. Quando il soggetto sarà singolo in questa area, esso sarà perfettamente a fuoco.

**Sfuocato - A fuoco** (foto pag. 14 da sinistra a destra).

Nel campo del mirino è molto evidente un riquadro giallo luminoso vicino al bordo esterno. La fotografia da eseguire dovrà essere composta dentro questo riquadro, che delimita la esatta inquadratura. Il mirino della Minolta AL è particolarmente disegnato per correggere automaticamente la parallasse in modo che l'obiettivo possa riprendere esattamente ciò che si vede attraverso il riquadro luminoso a tutte le distanze.

## **Profondità di campo** (pag. 15)

Dopo aver effettuato la messa a fuoco del soggetto si può osservare la profondità di campo sulla apposita scala.

Al centro di essa si troverà indicata la distanza precisa fra la macchina ed il soggetto, mentre il numero relativo al diaframma che si usa, segnato a destra ed a sinistra, delimiterà il capo di profondità effettivo.



Nella foto illustrata ad esempio, la messa a fuoco è sui 2 metri, ed il campo di nitidezza andrà, con il diaframma 11 da 1,5 a 3 e con diaframma 22 da 1,20 a 5. Foto a pagina 16 dall'alto in basso.

A grande apertura, soltanto il soggetto (la ragazza in primo piano) è a fuoco (F 2 1/100 di sec.).

A piccola apertura, tutti i piani della fotografia sono a fuoco (F 22, 1 sec.).

### **Tabella della profondità di campo** (a destra)

## **6) Premere il pulsante di scatto** (pag. 17)

Sia che si tenga l'apparecchio verticalmente che orizzontalmente, è sempre opportuno impugnarlo saldamente e premere molto lentamente il pulsante di scatto allo scopo di non ottenere fotografie mosse. L'uso di un treppiede o di un fermo sostegno, facilita sempre il buon risultato, mentre si rende necessario, quando si impieghino velocità di otturazione più lente di 1/30 di sec.

## **Per rimuovere la pellicola** (pag. 18)

Dopo avere eseguito l'ultima posa, il contapose segnerà 20 o 36 pose. Abbassare il bottone di sgancio e tenerlo abbassato fino al completo riavvolgimento della pellicola; (foto a sinistra). Sollevare la manovella e girare nel senso orario fino a che la pellicola sia tutta riavvolta nel caricatore. Aprire la macchina e togliere il caricatore.

## **Uso dell'autoscatto** (pag. 19)

Predisporre l'apparecchio come per una normale fotografia. Spingere la leva dell'autoscatto verso la V. Premendo normalmente il bottone, lo scatto dell'otturatore avverrà dopo circa 10 secondi. L'autoscatto può essere usato anche con il flash e lo scatto flessibile.

## **Per fotografare col flash** (pag. 20)

La Minolta AL è sincronizzata internamente per l'uso del flash o lampo elettronico.

1. Inserire un flash Minolta BC o un lampo elettronico nell'attacco accessori.
2. Inserire la spina del filo del flash nel terminale flash.
3. Per le lampade flash della classe M, far scivolare il selettore alla M, per il lampo elettronico, spostare il selettore alla «X».

## **Accessori** (pag. 21)

### **Flash Minolta B.C.**

Estremamente compatto, tascabile, con un riflettore in alluminio collapsibile, raccolto in un piccolo astuccio in vinyl con cerniera per un facile trasporto. Caratterizza pure una grande capacità di immagazzinare energia per una maggiore durata delle batterie. Funziona con batterie normali da flash.

### **Paraluce Minolta.**

Questo è un utilissimo accessorio per prevenire la entrata nell'obiettivo di luci o ri-

flessi dannosi durante la esposizione eliminando così macchie o offuscamenti nella negativa.

### **Filtri Minolta**

I filtri si usano per il controllo del colore, della foschia, per la conversione della pellicola a colori per luce artificiale in pellicola a colori per luce diurna.

Filtro giallo: aumenta il contrasto delle scene negli esterni. Rende il blu del cielo lievemente più scuro e fa maggiormente risaltare le nuvole bianche.

Altro filtro: il filtro Haze contro la nebbia o foschia.

### **Minolta Mini 35**

Per la proiezione di diapositive a colori da 35mm a 16mm.

## **GARANZIA**

La Minolta AL è garantita per il periodo di un anno contro ogni difetto dovuto alla costruzione od alla qualità dei materiali impiegati mediante un apposito certificato di garanzia che va richiesto immediatamente dopo l'acquisto, al legale rappresentante del fabbricante in Italia:

DITTA IGNESTI FOTO IMPORTAZIONI

via G. Marzotto, 12 - Valdagno - tel. 41.137

**Allo stesso nominativo va indirizzata ogni pratica o spedizione relativa al servizio assistenza e riparazioni. Ogni apparecchio sia sempre accompagnato dal proprio certificato di garanzia ed inviato franco di porto.**

**ignesti**  
foto import

ESCLUSIVISTA PER L'ITALIA  
VIA G. MARZOTTO 12 - VALDAGNO